

※ Please note that the translation is for reference only when applying for a civil petition, and must be submitted in Korean using the existing Korean format.

■ Enforcement Regulations of the Employment Insurance Act [Attached Form No. 75] (Amended June 30, 2023)

수급자격 인정(국민연금 가입기간 추가 산입)신청서
Application for Recognition of Benefit Eligibility
(Including Additional National Pension Coverage)

※ Complete both pages 1 and 2. Mark selection boxes with a check mark (✓). (Page 1 of 3)

접수번호 Application No.		접수일시 Date/Time of Application		처리기간 Processing Period:	
				14일(5일) 14 days (5 days)	
<div>신청인 (이직자) Applicant (Individual Transitioning Jobs)</div>	① 성명 ① Name			② 주민등록번호 ② Resident Registration Number	
	③ 주소 ③ Address				
	(전화번호: (Phone:			)	
	전자우편 주소: Email:			(휴대전화번호: (Phone [mobile]:	
				)	
<div>최종 이직 사업장 Most Recent Place of Employment</div>	④ 사업장명 ④ Name of Business				
	⑤ 소재지 ⑤ Address				
	⑥ 자격취득일(입사일) ⑥ Date of Qualification (start date)			⑦ 이직일(마지막 일한 날) ⑦ Date of Departure (last day worked)	
	년 월 일 YYYY MM DD			년 월 일 YYYY MM DD	
	⑧ 구체적 이직 사유 ⑧ Specific Reason for Departure				
구직급여 신청 대상 피보험자격 Eligible Insurance Enrollment Status for Job-Search Benefits			[] 상용근로자 [] 예술인 [] Regular employee [] Artist [] 노무제공자 [] 일용근로자 [] Independent contractor [] Day laborer [] 단기예술인 [] 단기노무제공자 [] Short-term artist [] Short-term independent contractor		
* 둘 이상의 피보험자격을 취득하였다가 이직한 사람만 작성 *To be filled out only by individuals who have acquired two or more					

insurance enrollment statuses before leaving employment.	
<p>⑨ 현재 취직 중이거나 사업(자영업)을 하고 있습니까?</p> <p>⑨ Are you currently employed or engaged in a business (self-employment)</p> <p>* 취직: 상용직 · 임시직 · 일용직 · 단시간근로자 · 예술인 · 노무제공자 등</p> <p>*Employment: Regular, temporary, day laborer, part-time worker, artist, independent contractor, etc.</p> <p>* 사업(자영업): 사업자등록증 소지자 · 비영리단체 대표자 · 부동산임대업자 · 채권추심원 · 다단계판매자 등</p> <p>*Business (self-employment): Holder of a Business Tax Registration Certificate, representative of a nonprofit organization, real estate lessor, debt collector, multi-level marketer, etc.</p>	<p>[] 취직 (취직내용:)</p> <p>[] Employed (Specify:)</p> <p>[] 사업 (사업내용:)</p> <p>[] Business (Specify:)</p> <p>[] 아니오</p> <p>[] No</p>
<p>⑩ 앞으로 새로운 직장에 취직 또는 사업(자영업)이 가능한 상황입니까?</p> <p>⑩ Are you currently able to take on new employment or start a new business (self-employment)?</p> <p>* 임신 · 출산 · 육아 · 질병 · 부상 · 가족 간병 등으로 본인이 당분간 취업을 할 수 없는 상태인지 여부를 적습니다.</p> <p>*Indicate whether you are currently unable to work due to reasons such as pregnancy, childbirth, childcare, illness, injury, or family caregiving.</p>	<p>[] 예</p> <p>[] Yes</p> <p>[] 아니오 (취업이 곤란한 사유 :)</p> <p>[] No (Specify:)</p>
<p>⑪ 산재 휴업급여를 받고 있거나 받을 예정입니까?</p> <p>⑪ Are you currently receiving or expecting to receive workers' compensation benefits?</p>	<p>[] 예 [] 아니오</p> <p>[] Yes [] No</p>
<p>⑫ 장애인의 경우 소정급여일수 산정 시 우대하고 있습니다. 장애인입니까?</p> <p>⑫ If you are disabled, you are given preferential treatment when calculating the prescribed number of benefit days. Are you disabled?</p>	<p>[] 예 (장애인등록증, 국가유공자증 등 확인)</p> <p>[] Yes (Verification: Disability Registration Card, Certificate of Merit for National Service, etc.)</p> <p>[] 아니오</p> <p>[] No</p>
<p>⑬ 현재 워크넷(www.work.go.kr)을 통해 구직신청을 하셨습니까?</p> <p>⑬ Have you applied for job-seeking registration through WorkNet (www.work.go.kr)?</p>	<p>[] 예 [] 아니오</p> <p>[] Yes [] No</p>
<p>⑭ (해고당한 경우) 원직으로 복직을 위해 노동위원회에 부당해고 구제신청을 하셨습니까?</p> <p>⑭ If you were dismissed from your job, have you filed a claim for unfair dismissal with the National Labor Relations Commission to seek reinstatement?</p>	<p>[] 예 [] 아니오</p> <p>[] Yes [] No</p>
<p>⑮ (일용근로자로 이직한 경우) 수급자격의 인정신청일(오늘)이 속한 달의 직전 달 초일부터 수급자격 인정신청일까지(. . .)의 주휴수당을 받은 날을 포함한 근로일 수의 합이 같은 기간 동안의 총 일수의 3분의 1 미만입니까?</p> <p>⑮ If you left your job as a day laborer, during the period from the first day of the month before today (the date of your application for benefit eligibility)</p>	<p>[] 예 (3분의 1 미만)</p> <p>[] Yes (Less than one-third)</p> <p>[] 아니오 (3분의 1 이상)</p> <p>[] No (One-third or more)</p>

to today, was the total number of days you worked—including days when you received weekly holiday pay—less than one-third of the total days in that period? (YYYY MM DD to YYYY MM DD)	
⑯ (단기예술인 또는 단기노무제공자로 이직한 경우) 수급자격의 인정신청일(오늘) 이전 1개월 동안(. . . ~ . . .)의 노무제공일수가 10일 미만입니까? ⑯ If you left your job as a short-term artist or short-term independent contractor, did you work fewer than 10 days during the one-month period before today (the date of your application for benefit eligibility)? (YYYY MM DD to YYYY MM DD)	☐ 예 (10일 미만) ☐ Yes (Fewer than 10 days) ☐ 아니오 (10일 이상) ☐ No (10 days or more)
⑰ (일용근로자 중 건설일용근로자, 단기예술인 또는 단기노무제공자로 이직한 경우) 수급자격의 인정신청일(오늘) 이전 14일간 연속하여 근로(노무제공)내역이 없습니까? ⑰ If you left your job as a construction day laborer, short-term artist, or short-term independent contractor, have you had no work (labor provision) for 14 consecutive days before today (the date of your application for benefit eligibility)?	☐ 예 ☐ Yes ☐ 아니오 ☐ No
⑱ (노무제공자로 이직하여 「고용보험법 시행규칙」 별지 제6호의2서식에 따른 고용보험 피보험자격 상실신고서의 상실코드가 45로 신고된 경우) 귀하의 노무제공 종료 사유는 무엇입니까? ⑱ If you left your job as an independent contractor and were reported under Coverage Termination Code 45 on the Declaration of Termination of Employment Insurance Coverage (Annex No. 6-2 of the Enforcement Regulations of the Employment Insurance Act), what was the reason for the termination of your labor provision? <small>* 45: 노무제공플랫폼을 이용한 노무제공종료에 따른 이직</small> <small>*Coverage Termination Code 45: Termination of labor provision through the use of a Gig Work Platform.</small>	☐ 개인 사정으로 인한 이직 (구체적 사유:) ☐ Personal reasons (Specify:) ☐ 사업주 사정으로 인한 이직 (구체적 사유:) ☐ Employer-related reasons (Specify:)
⑲ 「국민기초생활 보장법」에 따라 자활근로 참여자 중 생계급여 수급자였던 기간은 실업급여가 적용되지 않습니다. ‘생계급여 수급자’로 참여하셨나요? ⑲ In accordance with the National Basic Living Security Act, the period during which recipients of livelihood benefits participate in self-supported work is not covered by unemployment benefits. Were you participating as a recipient of livelihood benefits? <small>* 의료·주거·교육 급여, 급여특례, 차상위계층은 실업급여가 적용됨.</small> <small>*Medical/housing/educational benefits, benefit exceptions, and those in the lower-income bracket are eligible for unemployment benefits.</small>	☐ 예 ☐ 아니오 ☐ Yes ☐ No
⑳ 고용센터의 재취업지원서비스 중 희망하는 항목에 체크해주세요 (복수 선택 가능) ㉑ Check the reemployment support services you wish to receive from the Employment Center. (Multiple choices allowed)	☐ 일자리 정보제공 ☐ Job information ☐ 취업알선 ☐ Job placement assistance ☐ 진로지도(취업특강, 집단프로그램 등) ☐ Career guidance (employment

	workshops, group programs, etc.)
	☐ 직업적성검사, 심층상담과 지도
	☐ Vocational aptitude tests, in-depth counseling, and guidance
	☐ 적합한 직업훈련과정 안내
	☐ Guidance on suitable vocational training courses
	☐ 희망하지 않음
	☐ No services desired

※ 수급자격 인정 신청서의 내용에 거짓이 있을 경우에는 실업급여의 지급이 중단되고 지급받은 실업급여액에 상당하는 금액 이하의 금액을 추가로 반환해야 하며, 경우에 따라 형사처벌도 받을 수 있습니다.

※ If the information provided on this application for recognition of benefit eligibility is found to be false, payment of unemployment benefits shall be suspended, and you may be required to repay an amount equal to the unemployment benefits received, and you may also be subject to criminal prosecution in certain cases.

 **2쪽에 추가 작성란 및 동의서 있습니다.**

 See page 2 for additional sections and a consent form.

210mm×297mm[백상지(80g/m²) 또는 중질지(80g/m²)]

「고용보험법 시행령」 제61조 · 제104조의8제8항 · 제104조의15제8항 및 같은 법 시행규칙 제82조 · 제125조의4 · 제125조의10에 따라 위와 같이 수급자격 인정을 신청합니다.

I hereby apply for recognition of benefit eligibility in accordance with Article 61, Article 104-8(8), and Article 104-15(8) of the Enforcement Decree of the Employment Insurance Act, as well as Article 82, Article 125-4, and Article 125-10 of the Enforcement Regulations of the same Act.

년 월 일
YYYY MM DD

신청인
Applicant

(서명 또는 인)
(Signature or Seal)

○○지방고용노동청(지청)장 귀하

Submitted to the Respective Director of
the Regional Employment and Labor Office
(or Associated Branch)

첨부서류 Attachment (s)	없음 None	수수료 없음 Fee: None
---------------------------	------------	---------------------

개인정보 수집 및 이용 동의서(선택)

Consent to the Collection and Use of Personal Information (Optional)

본인은 실업급여 제도 안내 및 관련 제도개선에 필요한 의견조사 등을 위해 우편 또는 휴대전화 등으로 관련 정보 등을 수신하는 것에 동의합니다.

I consent to receiving information related to the unemployment benefits system and participating in related surveys for system improvements via mail or mobile phone.

① 개인정보의 수집 및 이용 목적: 관련 제도 홍보자료 제공 및 제도개선에 필요한 의견조사 등

① Purpose of Collection and Use: Providing promotional materials for the relevant system and conducting opinion surveys necessary for system improvement.

② 수집하는 개인정보의 항목: 신청인 성명, 주소 및 휴대전화번호 등 연락처

② Personal Information Collected and Used: Applicant's name, address, and phone number (inc. mobile phone).

③ 개인정보의 수집 및 이용기간: 해당 수급자격 신청 후 3년

③ Retention Period: 3 years from the date of application.

④ 동의 거부 권리 등 안내: 신청인은 개인정보 수집 및 이용에 관하여 동의하지 않을 수 있으며, 이 경우 고용노동부가 제공하는 실업급여 제도 안내 및 관련 정보 등은 제공받을 수 없습니다.

④ Right to Refuse Consent: You may refuse to consent to the collection and use of personal information. If you do not consent, however, you will not receive information or notifications related to the unemployment benefits system provided by the Ministry of Employment and Labor.

위와 같이 개인정보를 수집 · 이용하는 데 동의하십니까?

[] 동의함 [] 동의안함

Do you agree to the collection and use of personal information as stated above?

[] Agree [] Do not agree

신청인

(서명 또는 인)

Applicant

(Signature or Seal)

국민연금 가입기간 추가 산입 신청

Application for Additional Inclusion of the National Pension Coverage Period

(구직급여 수급 개시일 기준 만 60세 이상인 사람 제외)

(Excluding individuals aged 60 or older at the start date of job-seeking benefits)

① 구직급여 수급기간에 대한 국민연금 가입기간
추가 산입 신청 여부

① Do you wish to apply for additional inclusion of the
National Pension coverage period during the
job-search benefit period?

[] 신청함 [] 신청하지 않음

[] Yes [] No

② 국민연금 가입기간 추가 산입 신청에 따른
국민연금 보험료 중 본인부담금 납부 고지서
수령 방법

② Preferred method for receiving the notice of payment
for the applicant's share of the National Pension
premium under the additional inclusion application

[] 우편

[] Mail

[] 전자우편 (주소:)

[] Email (Address:)

[] 휴대전화 등을 통한 전자전송

[] Electronic transmission to mobile phone

③ 국민연금 보험료 중 본인부담금 납부 시
자동이체 희망 여부

③ Do you wish to set up automatic debit withdrawal for
the payment of your share of the National Pension
premium?

* 구직급여 수급 계좌에서 자동 출금됩니다.

*This will be automatically debited from the job-search
benefit account.

[] 희망함 [] 희망하지 않음

[] Yes [] No

「고용보험법 시행규칙」 제107조의2에 따라 위와 같이 국민연금 가입기간 추가 산입을
신청합니다.

I hereby apply for additional inclusion of the National Pension coverage period in accordance with
Article 107-2 of the Enforcement Regulations of the Employment Insurance Act.

년 월 일
YYYY MM DD

신청인

(서명 또는 인)

Applicant

(Signature or Seal)

○○지방고용노동청(지청)장 귀하

Submitted to the Respective Director of the Regional Employment and Labor Office (or

Associated Branch)

국민연금 가입기간 추가 산입 신청 관련 재산·소득 확인 동의서
Consent to Verification of Assets and Income Related to the Application for Additional
Inclusion of the National Pension Coverage Period
(고소득자 또는 고액재산가 지원 제외)
(Excludes high-income or high-asset individuals)

본인은 국민연금 가입기간 추가 산입을 위한 보험료 지원 대상 해당 여부를 파악하기 위하여 담당 직원이 「국민연금법 시행령」 제25조의2에 따른 재산 또는 소득을 확인하는 것에 동의합니다.

I consent to the public official responsible for verifying my assets or income in accordance with Article 25-2 of the Enforcement Decree of the National Pension Act to determine whether I am eligible for premium support for the additional inclusion of the National Pension coverage period.

신청인 (서명 또는 인)
Applicant (Signature or Seal)

(서명 또는 인)
(Signature or Seal)

○○지방고용노동청(지청)장 귀하

Submitted to the Respective Director of the Regional Employment and Labor Office (or Associated Branch)

※ 아래의 난은 적지 않습니다.

※ The section below is for official use only and is NOT to be filled out by the applicant.

처 리 Processing	수급자격 불인정 사유 Reason for Ineligibility								
결 재 Approval	담당 Res ponsi ble Offi cial		팀장 Team Lea der		과장 Mana ger		청장 (지청장) Director (Branch Director)		결재 연월일 Approval Date
									YYYY MM DD

※ 아래의 내용은 서식 작성 시 필요한 사항을 안내하는 부분으로 접수·보관되지 않습니다.

※ The following information is for guidance during form completion and will not be submitted or retained.

유의사항 (국민연금 가입기간 추가 산입 신청)

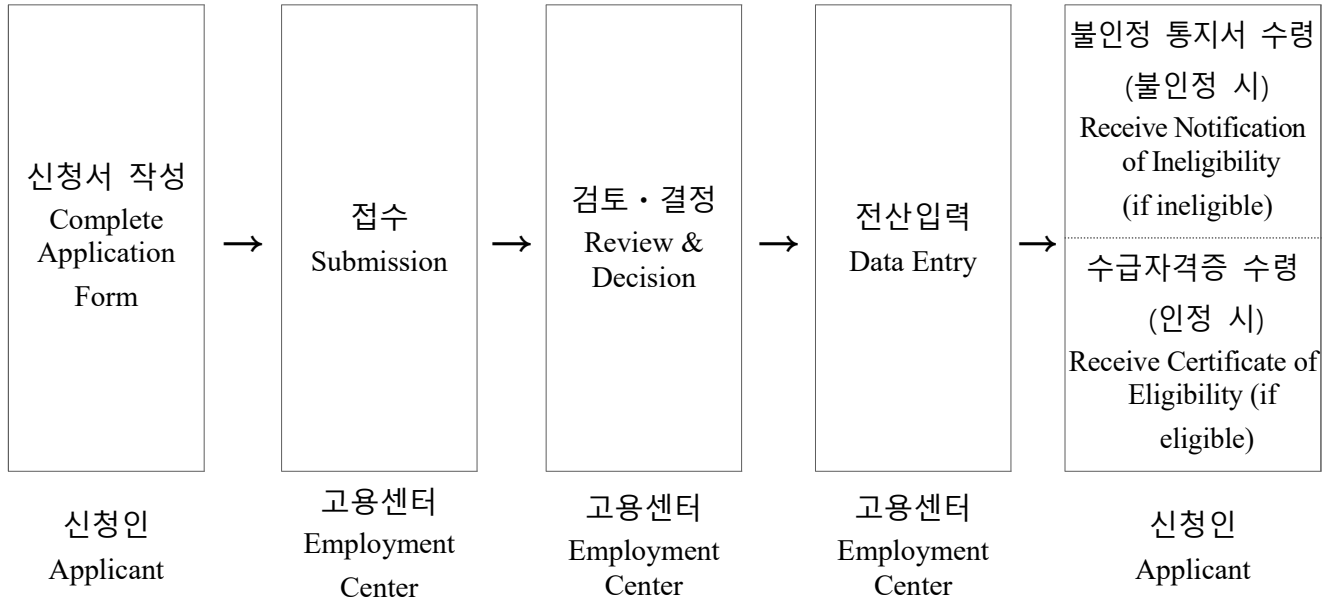
Note (Application for Additional Inclusion of the National Pension Coverage Period)

1. 구직급여 수급기간에 대한 국민연금 가입기간 추가 산입은 구직급여 수급자가 국민연금보험료 납부를 희망하는 경우 국민연금보험료의 일부를 지원받아 그 기간을 국민연금 가입기간으로 산입하여 연금수급권을 확보하고자 시행하는 제도로써, 국민연금공단에서 실업에 대한 가입기간 추가 산입 인정 여부를 확인하여 처리 결과를 통보합니다.
1. The additional inclusion of the National Pension coverage period during the job-search benefit period is a system designed to help recipients secure pension eligibility by partially covering the National Pension premiums for the period if they choose to pay. The National Pension Service will review and process the application for this inclusion during periods of unemployment and will notify the applicant of the results.
2. 구직급여를 지급받은 누적일수가 30일이 될 때마다 1개월 단위로 국민연금보험료를 지원합니다.
2. The National Pension premium support is provided on a monthly basis for each cumulative 30-day period of job-search benefits received.
3. 해당 월의 국민연금보험료 중 신청인이 보험료의 1/4을 부담하면 나머지 보험료인 3/4이 지원됩니다.
3. The applicant shall be responsible for one-fourth of the National Pension premium for the relevant month, and the remaining three-fourths of the premium shall be provided.

처리절차 Processing Procedure

<수급자격 인정 신청>

Application for Recognition of Benefit Eligibility



<국민연금 가입기간 추가 산입 신청>

Application for Additional Inclusion of the National Pension

Coverage Period

